

СОГЛАШЕНИЕ
между Республикой Татарстан и Карачаево-Черкесской Республикой
о торгово-экономическом, научно-техническом
и культурном сотрудничестве

Республика Татарстан в лице Президента Республики Татарстан Минниханова Рустама Нургалиевича действующего на основании Конституции Республики Татарстан, с одной стороны, и Карачаево-Черкесская Республика в лице Главы Карачаево-Черкесской Республики Темрезова Рашида Бориспиевича, действующего на основании Конституции Карачаево-Черкесской Республики, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь Конституцией Российской Федерации, федеральным законодательством, законодательством Республики Татарстан и законодательством Карачаево-Черкесской Республики,

в целях развития межрегиональных связей на основе принципов равноправия и взаимной выгоды,

признавая, что расширение взаимовыгодного сотрудничества отвечает интересам населения и способствует экономическому развитию Республики Татарстан и Карачаево-Черкесской Республики,

реализуя свои права и полномочия как равноправные субъекты Российской Федерации,

стремясь придать новое качество своим отношениям и укрепить правовую основу сотрудничества с учетом политических и экономических изменений в Российской Федерации,

выражая взаимную заинтересованность в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие организационные, экономические, правовые и иные необходимые условия, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают сотрудничество в духе взаимного уважения, на основе равенства, партнерства и экономической выгоды.

Стороны в пределах своей компетенции будут создавать благоприятные условия для разностороннего развития отношений.

В рамках настоящего Соглашения Стороны содействуют сотрудничеству юридических лиц, предпринимателей, зарегистрированных и осуществляющих хозяйственную деятельность на территориях Сторон (далее – хозяйствующие субъекты Сторон).

Статья 2

Стороны воздерживаются от действий, которые могли бы нанести экономический или иной ущерб друг другу, согласовывают и обмениваются

информацией о намечаемых решениях, принятие которых может затронуть права и законные интересы Сторон.

Статья 3

В области торгово-экономических отношений Стороны в соответствии с действующим законодательством в пределах своей компетенции:

создают благоприятные экономические, финансовые и правовые условия для деятельности субъектов экономических отношений Сторон, а также для инвестирования в производство, представляющее взаимный интерес;

способствуют развитию торгово-экономических связей между хозяйствующими субъектами Сторон;

способствуют в установленном порядке осуществлению поставок необходимых видов продукции производственно-технического назначения, товаров народного потребления, сельскохозяйственной продукции и продовольствия;

обмениваются опытом по формированию и исполнению бюджетов Сторон;

взаимодействуют по вопросам осуществления внешнеэкономических связей;

разрабатывают совместные проекты, направленные на развитие экономики Сторон, проводят обмен проектами и специалистами по отраслям, представляющим взаимный интерес;

способствуют развитию транспортного сообщения между Сторонами;

содействуют созданию условий для установления и расширения деловых контактов между субъектами предпринимательства Сторон, разработке и реализации программ по развитию и поддержке предпринимательства в Республике Татарстан и Карабаево-Черкесской Республике;

в целях поиска путей расширения экономического сотрудничества проводят обмен делегациями, рабочими группами в составе представителей органов исполнительной власти и деловых кругов Сторон;

в целях активизации товарооборота сельскохозяйственной продукции и продовольствия используют современные информационно-коммуникационные технологии, создают специализированные информационные системы для обеспечения оперативного обмена информацией о наличии товарно-сырьевых ресурсов, уровне оптовых цен на сельскохозяйственную продукцию и продовольствие в Республике Татарстан и Карабаево-Черкесской Республике;

обмениваются экономической информацией, приглашают организации и предпринимателей к участию в проводимых выставках и ярмарках.

Статья 4

В области науки и высоких технологий Стороны:

создают благоприятные условия для сотрудничества деятелей науки Сторон, включая их участие в обмене научной информацией;

участвуют в подготовке предложений научным учреждениям Сторон в целях определения и согласования наиболее перспективных направлений и тем для совместных научных разработок, имеющих практическое значение, для внедрения в отраслях производства, представляющих взаимный интерес;

сотрудничают в области диверсификации промышленного производства, в том числе путем поиска и привлечения для этих целей зарубежных партнеров и инвесторов, в сфере развития наукоемких технологий и производства социально значимой и конкурентоспособной продукции;

содействуют привлечению научно-исследовательских и проектных учреждений, а также других организаций к разработке и реализации научных проектов и программ;

сотрудничают в области внедрения информационно-коммуникационных технологий во все сферы деятельности.

Статья 5

В сфере архитектуры и градостроительства, промышленности строительных материалов Стороны сотрудничают по следующим направлениям:

обмен информацией о разрабатываемых и реализуемых инновационных проектах в сфере строительства, промышленности строительных материалов;

обмен информацией о внедряемых и используемых информационных технологиях в сфере строительства, промышленности строительных материалов.

обмен опытом в сфере подготовки документов территориального планирования и планов их реализации.

Статья 6

В сфере жилищно-коммунального хозяйства Стороны:

осуществляют обмен:

информационно-методическими и статистическими материалами;

опытом решения проблем в области ценовой (тарифной) политики с учетом сложившихся монополий на оказание ряда услуг населению Сторон;

опытом по управлению, содержанию и ремонту жилищного фонда, развитию товариществ собственников жилья, жилищно-строительных и жилищных кооперативов, привлечению к управлению многоквартирными домами управляющих организаций различных организационно-правовых форм, созданию служб заказчика;

опытом по внедрению передовой техники и технологий в сфере жилищно-коммунального хозяйства с целью снижения затрат на предоставление услуг населению Сторон;

сотрудничают по вопросам:

совершенствования законодательства в сфере жилищной политики;

реформирования в сфере жилищно-коммунального хозяйства;

проведения совместных семинаров в области ценовой (тарифной) политики и обеспечения мер социальной защиты граждан при оплате жилья и коммунальных услуг;

модернизации объектов коммунальной инфраструктуры, реализации инвестиционных проектов в сфере жилищно-коммунального хозяйства.

Статья 7

В области образования Стороны:

способствуют взаимному сотрудничеству образовательных организаций по следующим направлениям:

повышение квалификации управленческих и педагогических кадров;

совместная разработка программ на основе новых информационных и педагогических технологий и концепций;

обмен делегациями работников образования по изучению передового опыта работы;

организация совместных выездных семинаров по проблемам образовательной политики;

обмен делегациями и туристско-экскурсионными группами учащейся молодежи;

оказывают взаимное содействие в подготовке кадров, разработке и совершенствовании образовательных программ с использованием профильных учреждений и научного потенциала Сторон;

оказывают взаимную помощь в организации летнего отдыха и культурного досуга учащихся.

Статья 8

В области здравоохранения Стороны:

содействуют развитию связей между лечебно-профилактическими учреждениями Сторон и взаимодействуют при реализации государственных программ Российской Федерации и государственных программ сторон по охране здоровья и профилактике заболеваний;

осуществляют обмен информацией о достижениях в области здравоохранения, проводят совместные научно-прикладные исследования по профилактике заболеваний и иным вопросам в области здравоохранения;

обмениваются информацией о состоянии рынка лекарственных средств, изделий медицинской техники, других средств медицинского назначения и способствуют осуществлению их взаимопоставок.

Статья 9

В области культуры Стороны содействуют:

укреплению и развитию культурных связей;

организации и проведению гастролей театрально-концертных

коллективов, музейных выставок, экскурсионного обмена между учреждениями культуры;

обмену делегациями работников учреждений культуры по изучению опыта работы в рамках совместного сотрудничества;

участию специалистов и деятелей культуры Сторон в научно-практических конференциях по проблемам культуры;

осуществлению сотрудничества между творческими союзами и общественными организациями, ассоциациями и фондами;

осуществлению сотрудничества в области сохранения, использования и популяризации объектов культурного наследия.

Статья 10

В области физической культуры и спорта Стороны:

развивают сотрудничество в области физической культуры и спорта с целью консолидации кадрового, научного и материально-технического потенциала Сторон для обеспечения успешного выступления спортсменов на крупнейших российских и международных соревнованиях;

содействуют развитию прямых связей между органами исполнительной власти Сторон, курирующими вопросы физической культуры и спорта, для совместной деятельности по подготовке отдельных спортсменов и команд, взаимного обмена информацией, повышения квалификации тренеров и специалистов;

способствуют участию спортсменов и спортивных команд Сторон в спортивных и спортивно-массовых мероприятиях.

Статья 11

В области туризма Стороны способствуют:

продвижению туристского потенциала на внутренний и международные рынки, установлению и развитию связей между организациями, работающими в сфере туризма;

участию организаций и предпринимателей в мероприятиях, проводимых Сторонами;

обмену детскими туристскими группами;

обмену опытом работы между органами исполнительной власти Сторон, курирующими вопросы туристской сферы;

совершенствованию подготовки профессиональных кадров в области туризма и сервиса;

оказанию взаимной помощи в развитии внутреннего и въездного туризма.

Статья 12

В области социальной защиты и занятости населения Стороны:

развивают сотрудничество в области обеспечения занятости населения,

социальной поддержки и социального обслуживания населения, в том числе по вопросам принятия и реализации нормативных правовых документов в данных областях, осуществляют взаимодействие и обмен опытом работы по реализации программ социально-экономического развития социальных программ поддержки семьи, материнства, детства, граждан пожилого возраста и инвалидов;

обмениваются делегациями органов социальной защиты и занятости населения и учреждений социального обслуживания населения для изучения опыта работы в части внедрения новых социальных технологий;

обмениваются информационно-аналитическими материалами по состоянию безработицы и положению на рынке труда;

развивают сотрудничество в вопросах профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних.

Статья 13

Стороны обмениваются опытом работы по вопросам регулирования миграционных процессов и привлечения иностранной рабочей силы.

Статья 14

В области молодежной политики Стороны содействуют:

обмену информацией и материалами по вопросу реализации государственной молодежной и семейной политики;

обмену опытом работы с подростковыми клубами и центрами в целях патриотического воспитания, профилактики наркозависимости и правонарушений несовершеннолетних, занятости молодежи, информационного обеспечения взаимодействия с общественными объединениями;

установлению контактов между детскими, молодежными, студенческими организациями Сторон для реализации творческого потенциала детей, подростков и молодежи, организации их досуга;

взаимодействуют в области проведения встреч представителей органов исполнительной власти и общественных молодежных организаций по вопросам молодежной политики, организации летнего оздоровительного отдыха детей, а также конференций, фестивалей и других совместных молодежных мероприятий.

Статья 15

В области нормотворчества Стороны:

согласовывают свои позиции при рассмотрении взаимно интересующих проектов федеральных законов и иных нормативных правовых актов Российской Федерации;

осуществляют обмен информационно-методическими материалами, нормативными правовыми актами Сторон.

Статья 16

В области сельского хозяйства Стороны:

в пределах компетенции и в соответствии с действующим законодательством будут оказывать всемерное содействие сельскохозяйственным товаропроизводителям в осуществлении ими сотрудничества в области агропромышленного комплекса;

осуществляют:

обеспечение безопасности и качества продуктов питания;

сотрудничество в использовании биотехнологий в производстве сельскохозяйственного сырья и пищевых продуктов;

борьбу с эпизоотиями сельскохозяйственных животных и сельскохозяйственными вредителями;

деятельность по сохранению генетических ресурсов растений и животных;

обмен информацией и технологиями в области сельского хозяйства;

содействуют организации поставок сельскохозяйственной продукции на основе договорных отношений между хозяйствующими субъектами.

Статья 17

В области охраны окружающей среды Стороны осуществляют взаимодействие и обмен опытом работы в вопросах охраны, использования природных ресурсов и экологической безопасности.

Статья 18

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами договоров в конкретных областях сотрудничества. Оно не затрагивает обязательств Сторон по заключенным договорам (соглашениям) с третьими сторонами и не может быть использовано в ущерб интересам какой-либо из них или служить препятствием для выполнения взятых перед третьими сторонами обязательств.

Настоящее Соглашение не налагает на подписавшие его Стороны финансовых и имущественных обязательств.

Статья 19

Для содействия в реализации настоящего Соглашения, а также контроля за ходом выполнения настоящего Соглашения, заключенного Сторонами, может быть образован постоянно действующий координационный орган, состоящий из представителей Сторон. По мере необходимости Сторонами могут проводиться двусторонние консультации или переговоры, образовываться совместные рабочие группы.

Статья 20

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по взаимному согласию Сторон дополнительными Соглашениями, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 21

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и действует в течение пяти лет. В дальнейшем оно автоматически продлевается на следующие пять лет, если ни одна из Сторон не заявит в письменной форме о своем желании прекратить его действие.

Настоящее Соглашение утрачивает свою силу по истечении шести месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления от другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

При вступлении в силу настоящего Соглашения прекращается действие Соглашения между Правительством Республики Татарстан и Правительством Карачаево-Черкесской Республики о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 3 мая 2005 года.

Совершено в г. Салават «28» февраля 2017 года
в двух экземплярах, на русском и татарском языках, имеющих одинаковую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

За
Республику Татарстан

Президент
Республики Татарстан

За
Карачаево-Черкесскую Республику

Глава
Карачаево-Черкесской Республики



01.03.2017
№ 5

Р.Б. Темрезов